



INSTRUCTION MANUAL

EN

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

TS1 138 VR01

REFRIGERADOR



Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzida capacidade física, sensorial ou mental, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um Técnico Qualificado.

## **Informação Geral**

Este tipo de Frigorífico é amplamente utilizado em locais como hotéis, escritórios, dormitórios de estudantes e casas. É principalmente apropriado para refrigeração e conservação de alimentos, como frutas e bebidas. Este aparelho é apreciado pelo tamanho pequeno, baixo consumo, leve e de fácil utilização.

## **Instruções de Instalação**

1. Não incline o Frigorífico a mais de 45° quando estiver a movimentá-lo. Não aplicar força extrema em qualquer parte do aparelho, como o Condensador ou porta para evitar que o frigorífico se deforme, ou então ele irá influenciar o seu desempenho.
2. Certifique-se que o frigorífico tem espaço suficiente e boa

circulação ao seu redor para um bom desempenho.

3. Não o instale em locais com alta temperatura ou humidade, de modo a evitar danos, tais como, ferrugem.

## **Precauções de Segurança**

1. Antes de ligar o aparelho verifique se a tensão eléctrica que tem em sua casa é a mesma que a tensão nominal. A ficha de alimentação deve ter a sua tomada independente, o adaptador pode causar o super aquecimento da mesma.
2. Não armazenar materiais inflamáveis, tais como éter, benzina, gás LP, cola, etc, no aparelho.
3. Não respingar o frigorífico com água, pois poderá causar mau funcionamento ou choque eléctrico.
4. Quando verificar vazamento de gás, não retire a ficha ou poderá surgir faíscas ou fogo.

## **REQUISITOS DE ESPAÇO**

Este aparelho destina-se a ser usado em habitações ou locais semelhantes tais como:

- Áreas de cozinha de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas de Quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- Hostels;

## **AVISO:**

Mantenha os materiais e vapores inflamáveis, como gasolina, longe do frigorífico.

O não cumprimento destas regras poderá resultar em morte, explosão, queimaduras ou multa.

Para garantir o bom funcionamento do aparelho mantenha as seguintes medidas ao redor do mesmo: 200 mm de cada lado das paredes, 200mm da parte de trás, e 300 mm da bancada e tecto.

Se instalar o aparelho, próximo a uma parede fixa, deixar espaço suficiente do lado da dobradiça para permitir que a porta se abra.

Nunca instalar o aparelho perto de fontes de calor ou em contacto directo do sol.

– **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho e da estrutura de encaixe sem obstruções.

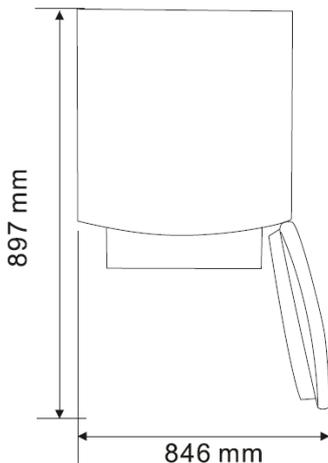
– **AVISO:** Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, distintos dos recomendados pelo fabricante.

– **AVISO:** Não danificar o circuito de refrigeração.

– **AVISO:** Não use aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que estes sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Não guarde substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável em contacto com o aparelho.

As dimensões do frigorífico encontram -se indicadas na figura abaixo.



## **Modo de Utilização**

1. Quando utilizar o frigorífico pela primeira vez, faça-o sem colocar qualquer alimento até que o mesmo esteja à temperatura desejada, o que, normalmente, demora 2 ou 3 horas. Em seguida, ajuste o selector do termóstato na configuração desejada e coloque os alimentos no frigorífico.
2. A temperatura do frigorífico pode ser ajustada girando o botão do termóstato. A configuração média do visor do

termóstato é a mais adequada para o seu funcionamento geral.

3. Descongele o congelador sempre que a camada de gelo na superfície do evaporador atinge 3 ou 4 mm. Para descongelar remova todos os alimentos e ajuste o termóstato na posição “OFF”. Coloque a bandeja de recolha sob o evaporador para colectar a água derretida. Depois de o gelo ter derretido, descarte a água derretida e seque o interior do aparelho. O frigorífico pode então ser reiniciado girando o termóstato para a configuração desejada.

## **Precauções de Utilização**

1. Quanto mais alimentos colocar no interior ou quanto mais tempo a porta estiver aberta, mais o aparelho irá consumir energia, o que também poderá originar avarias.
2. É melhor não colocar objectos que sejam demasiado pesados, com arestas finas ou com tendências a apanhar ferrugem facilmente.
3. Volte a ligar a ficha de energia após um intervalo de mais de dez minutos.
4. Não coloque bebidas engarrafadas no congelador, de modo a evitar que estas arrebentem e danifiquem o aparelho.
5. Abra a porta o menos possível durante cortes de energia.
6. Quando proceder à descongelação, nunca utilize objectos pontiagudos ou metálicos para remover o gelo na superfície do evaporador pois poderão danificar o mesmo.
7. Não tocar nos alimentos e recipientes no congelador com as mãos molhadas, de modo a evitar queimaduras de gelo.

## **Manutenção**

1. Quando proceder à limpeza do frigorífico desligue-o da corrente, esfregue cuidadosamente com um pedaço de pano embebido em um produto natural, em seguida, limpe com água limpa. Os produtos de limpeza abrasivos, detergentes alcalinos, panos químicos, álcool, produtos com petróleo ácido e água quente não são adequados para a limpeza do aparelho, pois podem danificar a tampa e os plásticos.
2. As borrachas da porta podem sujar-se facilmente, limpe-as com frequência.
3. Se não utilizar o frigorífico por um longo período de tempo, deve-o desligar da ficha, limpar e secar o compartimento de congelação, e em seguida, feche a porta com força.

## **Os seguintes casos não indicam mal funcionamento**

1. Som de água a correr:  
Este som ser ouvido em funcionamento normal.
2. Condensação exterior:  
Condensação exterior é normal em condições de grande humidade. Limpe somente com um pano seco.
3. Poderá levar algum tempo para a temperatura do congelador e do frigorífico ficar fria caso a temperatura dos dois compartimentos for mais elevada durante o seu funcionamento ou a temperatura ambiente for muito alta.
4. A superfície do compressor fica quente:  
A superfície do compressor poderá ficar quente durante o seu funcionamento normal. Não lhe toque com as mãos.

## Problemas e Soluções

Se verificar algum caso de mal funcionamento do seu aparelho, por favor verifique o diagrama abaixo indicado.

Problema	Solução
Não está a funcionar	Não há corrente eléctrica? Está a utilizar a tensão normal? A tomada está queimada? Ligou a ficha à tomada correctamente?
Não funciona eficientemente	O botão do termostato está na posição correcta? Respeitou as distâncias necessárias à volta do aparelho? A porta tem sido aberta frequentemente ou por longos períodos de tempo? O frigorífico está exposto aos raios solares directamente ou perto de fontes de calor? O frigorífico está muito cheio? Ou está muito quente?
Alimentos congelados no frigorífico	O botão do termostato está na posição correcta? O frigorífico está muito cheio?

Ruídos	O frigorífico está instalado correctamente? O frigorífico foi atingido por algum objecto?
O Compressor Não pára automaticamente	Foi armazenada muita comida de uma só vez? A porta tem sido aberta frequentemente ou por longos períodos de tempo?

Se os métodos acima mencionados não forem eficazes para solucionar o problema, entre em contacto com um Técnico Qualificado o mais rápido possível.

### **PERIGO OU AVISO:**

1. Risco de crianças presas no interior do aparelho. Antes de deitar fora o seu aparelho velho:

-Retire as portas.

-Deixe as prateleiras na posição original, evitando assim que as crianças consigam entrar no seu interior facilmente.

2. Não utilize cabos de extensão.

## **Aparelho de refrigeração para uso doméstico**

Tente não abrir a porta muitas vezes, especialmente quando o tempo estiver muito húmido e quente. Quando tiver que abrir a porta, tente fechá-la o mais rapidamente possível.

Verifique se o aparelho tem ventilação suficiente ao seu redor, especialmente da parte de trás do mesmo.

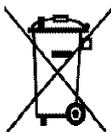
Para aparelhos de uso doméstico em condições de temperatura normal, coloque o termostato na posição média.

Antes de colocar alimentos frescos no interior do frigorífico, certifique-se de que estes se encontram à temperatura ambiente.

A acumulação de gelo poderá aumentar o consumo energético, sendo assim, limpe o aparelho assim que verificar a existência de gelo com uma altura de 3-5 mm.

Se o condensador estiver na parte de fora do aparelho, a parede de trás deverá estar sempre limpa.

Considere sempre as instruções indicadas neste Manual, caso contrário, o consumo de energia será substancialmente maior.



Não colocar este tipo de aparelho nos dispositivos normais para lixo. Direcione-o para os locais destinados à sua recolha (poderá obter mais informações na sua Câmara Municipal).

Os materiais são recicláveis e encontram-se identificados com o respectivo símbolo.

Ao reciclar estes materiais estará a contribuir para a protecção do seu meio ambiente.

## Ficha do Produto

Marca comercial	TEKA
Modelo	TS1 138 VR01
Categoria	REFRIGERADOR
Classe de eficiência energética	A++
Consumo de energia de kWh/ano, com base nos resultados do ensaio normalizado durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização	131kWh/year
Volume do compartimento frigorífico (L)	84L
Volume do compartimento de Estrela (L)	***
Volume do compartimento congelador(L)	14L
Volume do outros compartimentos(L)	/
Libre de escarcha (S/N), frigorífico	YES
Libre de escarcha (S/N), congelador	NO
Tempo de subida de temperatura (h)	15h
Capacidade de congelação (kg/24h)	2kg/24h
Classe climática	ST/N
Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 38 °C	
Nível de ruído db(A)	39dB

## Teka Subsidiaries

Country Subsidiary	Address	City	Phone
Austria Küppersbusch Austria	Eitnergasse, 13	1231 Wien	+43 18 668 022
Belgium Küppersbusch Belgium S.P.R.L.	Doomveld Industrie, Asse 3, No. 11 - Boite 7	1731 Zellik	+32 24 668 740
Bulgaria Teka Bulgaria EOOD	Blvd. "Tsarigradsko Shosse" 135	1784 Sofia	+359 29 768 330
Chile Teka Chile S.A.	Avd El Retiro Parque los Maitenes, 1237. Parque Enea	Pudahuel, Santiago de Chile	+ 56 24 386 000
China Teka International Trading (Shanghai) Co. Ltd.	No. 1506, Shengyuan Henghua Bldg. No. 200 Wending Rd.	Xuhui, Dist. 200030 Shanghai	+86 2 153 076 996
Czech Republic Teka CZ S.R.O.	V Holesovickách, 593	182 00 Praha 8 - Liben	+420 284 691 940
Ecuador Teka Ecuador S.A.	Parque Ind. California 2, Via a Daule Km 12	Guayaquil	+593 42 100 311
Greece Teka Hellas A.E.	Thesi Roupaki - Aspropyrgos	193 00 Athens	+30 2 109 760 283
Hungary Teka Hungary Kft.	Bajcsy Zsilinszky u. 53	1065 Budapest	+36 13 542 110
Indonesia PT Teka Buana	Jalan Menteng Raya, Kantor Taman A9 Unit A3	12950 Jakarta	+62 215 762 272
Malaysia Teka Kuchentechnik (Malaysia) Sdn Bhd	10 Jalan Kartunis U1/47, Temasia Park, Off Glenmarie	40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan	+60 376 201 600
Mexico Teka Mexicana S.A. de C.V.	Ferrocarril 200, Esquina Norte 29, Col. Moctezuma	15500 Mexico D.F.	+52 5 551 330 493
Morocco Teka Maroc S.A.	73, Bd. Slimane, Dépôt 33, Route de Ain Sebaa	Casablanca	+212 22 674 462
Peru Teka Kuchentechnik Perú S.A.	Av. El Polo 670 local A 201, CC El polo, Surco	Lima	+51 14 363 078
Poland Teka Polska Sp. ZO.O.	ul. 3-go Maja 8 / A2	05-800 Pruszkow	+48 227 383 270
Portugal Teka Portugal S.A.	Estrada da Mota - Apdo 533	3834-909 Ilhavo, Aveiro	+35 1 234 329 500
Romania S.C. Teka Kuchentechnik Romania S.R.L.	Sevastopol str., no 24, 5th floor, of. 15	010992 Bucharest Sector 1	+40 212 334 450
Russia/Россия Teka Rus LLC/OOO "Teka Pyc"	Neverovskovo 9, Office 417, 121170, Moscow, Russia	121087 Россия, Москва	+7 4 956 450 064
Singapore Teka Singapore PTE Ltd	Clemenceau Avenue, 83, 01-33/34 UE Square	239920 Singapore	+65 67 342 415
Spain Teka Industrial, S.A.	C/ Cajo,17	39011 Santander	+34 942 355 050
Thailand Teka (Thailand) Co. Ltd.	364/8 Sri-Ayuttaya Road, Phayathai, Ratchatavee	10400 Bangkok	+66 -26 424 888
Turkey Teka Teknik Mutfak Aletleri Sanayi Ve	Büyükdere Cad. 24/13	80290 Mecidiyeköy, Istanbul	+90 2 122 883 134
Ukraine Teka Ukraine LLC	86-e, Bozhenko Str. 2nd floor, 4th entrance	03150 Kyiv	+380 444 960 680
United Arab Emirates Teka Middle East Fze	Building LOB 16, Office 417	P.O. Box 18251 Dubai	+971 48 872 912
United Arab Emirates Teka Kuchentechnik U.A.E LLC	Bin Khedia Centre	P.O. Box 35142 Dubai	+971 42 833 047
Venezuela Teka Andina S.A.	Ctra. Petare-Santa Lucia, km 3 (El Limoncito)	1070 Caracas	+58 2 122 912 821
Vietnam TEKA Vietnam Co., Ltd.	803, Floor 8th, Daiminh Convention Center, 77, Hoang Van	Thai, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh	+84 854 160 646

